

ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ 124102-0/18

Днес, 21.12.2018 г., в гр. София, между:

МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ, с адрес: гр. София 1113, ул. „Александър Жендов“ № 2, код по Регистър БУЛСТАТ 000695228, представлявано от Мая Андонова - Генова, в качеството на Директор на дирекция „УС и МТО“, упълномощен Възложител съгласно Заповед № 95-00-390/21.09.2017 г. на министъра на външните работи и Искра Григорова – Зоровска, в качеството на главен счетоводител, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

"ДИ ЕЙЧ ЕЛ ЕКСПРЕС БЪЛГАРИЯ" ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1540, район р-н Слатина, ул. Мария Атанасова № 5, ЕИК 121333475 и ДДС номер BG121333475, представлявано от управителите Красимир Борисов Младенов и Румен Тодоров Иванов, заедно, чрез пълномощника Моника Руменова Митева, съгласно нотариално заверено пълномощно с рег. № 5/03.01.2018г., заверено от Милена Германова, помощник-нотариус при нотариус Пиринка Петрова, нотариус № 157 с район на действие Районен съд София-град, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („**ЗОП**“) и Решение № 37-00-43/05.12.2018 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на въздушен превоз на товарни пратки на МВнР и съпътстващи дейности“,

се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя срещу възнаграждение и при условията на този Договор следните услуги: **осигуряване на въздушен превоз на товарни пратки и съпътстващи дейности за нуждите на Министерството на външните работи**, наричани за краткост „**Услугите**“.

Чл. 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя **Услугите** в съответствие с Техническата спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, Таблицата, съдържаща цените по дестинации и тегла, и чрез лицето/лицата, посочени в Списък на

персонала, който ще изпълнява поръчката, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2, 3, 3.1 и 4 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3. Договорът влиза в сила на 21.12.2018г. (датата на регистриране в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора) и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора.

Чл. 4. (1) Срокът за изпълнение на Услугите е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на влизане в сила или до достигане на максимално допустимата стойност на Договора по чл. [6], в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

(2) Сроковете за изпълнение на отделните заявки на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ са детайлно посочени в Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1).

Чл. 5. Мястото на изпълнение на Договора е гр. София 1113, ул. „Александър Жендов“ № 2, сградата на МВнР – ЦУ. Превозът на товарни пратки следва да бъде осъществяван: от и до летище „София“ /летище на дестинацията. Дестинациите са посочени в Таблица № 1 - „Списък на дестинациите и сроковете за извършване на въздушен превоз на товарни пратки“, от Техническата спецификация на обществената поръчка.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 6. (1) За предоставяне на Услугите ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ крайна цена на всеки извършен еднопосочен превоз на товарна пратка, изчислена съгласно ал. 2 на база единичната цена, предложена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като максималната стойност на договора не може да надвишава [200 000 (двеста хиляди)] лева без ДДС (наричана по-нататък „Стойността на Договора“).

(2) Крайната цена на извършен еднопосочен превоз на товарна пратка се определя въз основа на единичната цена, посочена в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – (Приложение № 3), и начина на изчисление на крайната цена, посочен в Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1).

(3) Крайната цена на всеки извършен еднопосочен превоз, определена съгласно ал. 2, включва всички възможни такси (такса гориво, такса сигурност, такса магазинаж за съхранение на пратка в склад за срок до 3 (работни) дни, летищни такси, такси за обявена стойност и всички други задължителни такси, възникващи по време на извършването на превоза, включително за мерене, теглене и товаро-разтоварни работи, за митническо оформяне, такси за консултиране и съдействие от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по отношение за изискванията за подготовка и опаковане на товара и за оформяне на специфични документи, свързани с превоза) и разходи, възникващи за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и необходими за качественото изпълнение на обществената поръчка, съгласно изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(4) В крайните цени по ал. 3 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) Предложената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в Ценовото му предложение (Приложение №3) единична цена е фиксирана за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случай на нейното намаляване в интерес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изчислената съгласно чл. 6 крайна цена по този Договор в размер на 100 % (сто на сто) от стойността на всяка изпълнена заявка за извършване на превоз на товарна пратка, в лева, по банков път, в срок от 15 (петнадесет) работни дни, считано от приемане изпълнението на Услугите по съответната заявка.

Чл. 8. (1) Всяко плащане по този Договор на стойността на всяка изпълнена заявка за превоз на товарни пратки се извършва въз основа на следните документи, представени без рекламации, възражения и забележки:

1. товарителница – екземпляр за изпращача, съдържаща следните данни: мястото и датата на съставянето; името и адреса на изпращача; името и адреса на превозвача; мястото и датата на приемане на товара за превоз и мястото на доставянето му; името и адреса на получателя; наименованието на вида на товара и вида на опаковката, а за опасните товари - тяхното общоприето наименование; брутното тегло или изразеното по друг начин количество на товара; броя на колетите (пакетите), особената им маркировка и номерата им; превозната цена (крайната цена по чл. 6); необходимите инструкции за митническите формалности и други подобни; при необходимост - данни относно забрана за претоварване, разноси, които поема изпращачът, обявената стойност на товара, инструкциите на изпращача до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ относно застраховката на товара, срока за превоза и опис на документите, връчени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Страните могат да вписват в товарителницата и други данни.

2. писмено потвърждение, представляващо съобщение от получателя, получено служебно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ копие на подписана от получателя товарителница или двустранен констативен протокол. Потвърждението следва да удостоверява приемане на Услугите по съответната заявка и да бъде подписано двустранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след извършване на превоза, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI „Предаване и приемане на изпълнението“ от Договора; и

3. оригинална фактура за дължимата сума за извършения превоз, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Плащане не се извършва, в случай че за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е получена информация от Националната агенция за приходите или Агенция „Митници“ за наличието на публични задължения, съгласно Решение на МС № 592/ 21.08.2018 г. В този случай плащането се извършва съгласно указанията на органите на данъчната и митническата администрация.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане след получаването на фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал. 1 и ал. 2.

Чл. 9. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: „Сосиете Женерал Експресбанк“ АД

BIC: TTBBBG22

IBAN: BG29TTBB94001526716232

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 10. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три на сто) от максималната стойност на Договора без ДДС, а именно [6 000 (шест хиляди) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 11. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в Документацията за обществената поръчка.

Чл. 12. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 13. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициент), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 14. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора, в пълен размер,

ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. [9] от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 3 (три) дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 17. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 18. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. [10] от Договора.



Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД



Чл. 19. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 20. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. [6 – 9] от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора.

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работата, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. [42] от Договора;
5. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
6. да не променя състава на персонала, който ще отговаря за изпълнението на Услугите, без предварително писмено съгласие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ; новите лица следва да отговарят на минималните изисквания за професионална компетентност на персонала, поставени като критерий за подбор при възлагането на поръчката;

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 23. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него документи или съответна част от тях.

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите по всяка заявка, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ крайната цена на изпълнената заявка за превоз в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. [42] от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. [14] от Договора.

Специални права и задължения на Страните

Чл. 25. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да бъде своевременно информирано – най-малко един ден предварително за предстояща обработка на пратки на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. да изисква и да започне подготовката и обработката на пратките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ след писмено подаване на заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и в определения срок.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да изпълнява договора с грижата на добрия търговец, като организира превоза и извърши съпътстващите дейности при възможно най-благоприятните за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ условия, по най-изгодния маршрут и в срок. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълни поръчката при условия, по-изгодни от поръчаните, изгодата принадлежи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. да получи товара от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да избере и организира най-изгодна за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ схема за транспортирането му;
3. да възлага всички превози на надеждни лицензирани превозвачи;
4. да съхранява грижливо получения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ товар и всичко, което е получил от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и служителите му за целите на извършването на превоза, и да взема всички мерки за запазването на товара по време на превоза до предаването му на получателя;
5. да обезопаси товара за целите на най-подходящия начин за транспортирането му;
6. да извърши всички необходими административни и митнически формалности до пристигането на товара на местоназначението му;
7. незабавно да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:
 - 7.1. ако се отклони от поръчката и от указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 - 7.2. при възникване на пречки или невъзможност за изпълнение на поръчката;
 - 7.3. ако бъде причинена вреда на товара или бъдат установени липси;

- 7.4. при извършване на превоза и да осигури възможност на получателя да приеме товара;
- 7.5. ако получателят не бъде намерен или не се яви за получаване на товара. В такива случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме всички необходими действия за защита на интереса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да му представи необходимите доказателства;
8. да дава информация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ поиска това;
9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да се отчита пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да му прехвърли резултатите от изпълнението на всяка заявка за превоз;
10. след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да следи за движението на пратките, пътуващи от и на негово име;
11. при необходимост да манифестира пред Митница [в гр. София/Аерогара София] пратките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
12. В срок от един работен ден да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за пристигналите и манифестирани пратки на негово име;
13. своевременно да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при промяна на маршрута и сроковете за движение на пратките, пътуващи от и на негово име, за промяна в обема и броя на очакваните пратки, както и за всички обстоятелства, предизвикали промените;
14. При възникнали промени в обема, качеството и количеството на пратките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да извърши необходимите действия, за да бъдат установени промените от оторизирани органи, като при извършената проверка се изготвят своевременно задължителните протоколи по установен образец;
15. да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ пълна информация за всички допълнителни изисквания към неговите пратки от митнически, санитарни [и летищни] власти.
16. да оказва съдействие на митническите и други контролни органи при отваряне и преглеждане на пратките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получава редовна и точна информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за движението и обработката на пратките, предмет на настоящия договор;
2. да бъде информиран в рамките на 1 (един) работен ден за пратки, пристигнали на негово име;
3. да бъде своевременно информиран за: промяна в маршрута и сроковете на движение на пратките, пътуващи от и на негово име; промяна в обема и броя на очакваните пратки; както и за всички обстоятелства, предизвикали промените;
4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да му бъде предоставена консултация по всички аспекти на транспортирането на стоките, както и да получава навреме информация за всички допълнителни изисквания към неговите стоки – митнически, санитарни и т.н.;
5. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно приложените към договора Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
6. да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без с това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
7. да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи на договора и да получи неустойка в размер и при условията на чл. [30-34] от договора;

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

8. да прави рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1) и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2).

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ 1 (един) ден предварително за подготовката и изпращането на всяка отделна пратка;
2. да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за всички особености на товара;
3. да провери количеството и състоянието на товара, да го опакова и подготви за превоз преди предаването му на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
4. да заяви датата, срока и начина на предаване на товара на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

VI. ВЪЗЛАГАНЕ

Чл. 26. Всяка отделна услуга, предмет на настоящия договор, се изпълнява въз основа на писмени запитвания, заявки за извършване на превоз на товарни пратки и съпътстващите услуги, отправени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, чрез определените упълномощени лица, с посочване на необходимата информация, по следните начини: на ръка, по електронната поща или по факс.

Чл. 27. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да предоставя отговор на запитването или заявките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено по следните начини: на ръка, по електронна поща или по факс, в рамките на договорения срок. Отговорът следва да съдържа пълна информация за условията за извършване на превоза.

VII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 28. Предаването на изпълнението на Услугите за всяка заявка се документира съгласно чл. 8, ал. 1, т. 2 с двустранно подписано потвърждение/протокол за извършването на всеки превоз, което се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните.

Страните определят следните свои представители:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - Георги Войнски, началник на отдел „МТОиТО“, дирекция "Управление на собствеността и материално-техническо осигуряване"

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - Георги Стоев

Чл. 29. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
3. да откаже да приеме изпълнението, в случай че констатираните недостатъци са от такова естество, че резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

от Страните в срок до 20 (двадесет) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. [4] от Договора. В случай че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно чл. [30 – 34] от Договора.

VIII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 30. (1) При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет десети на сто) от стойността (крайната цена) на съответната заявка за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от тази стойност.

(2) Ако необходимостта от извършването на превоза е отпаднала вследствие на забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер 100 % (сто на сто) от крайната цена на превоза по съответната заявка.

Чл. 31. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна заявка или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната заявка, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 32. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от максималната стойност на Договора.

Чл. 33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 34. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 35. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. [4] от Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3, буква б от ЗИФОДРЮПДРКЛ.

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 36. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 3 (три) дни, считано от Датата на приемане на пратка, заявена за превоз;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 (десет) дни;
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1) и Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2).

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

Чл. 38. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:
 - а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 - б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и
 - в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 39. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

Х. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 40. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 41. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 42. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване; В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

Чл. 43. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 44. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 45. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 46. (1) Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 47. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 48. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1113, ул. „Александър Жендов“ № 2

Тел.: 02/9482737, 0882 458 226

Факс: -----

e-mail: georgi.voinski@mfa.bg

Лице за контакт: Георги Войнски

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1540, ул. „Мария Атанасова“ № 5

Тел.: 070017700

Факс: 359 2 9731551

e-mail: marketing.bg@dhl.com

Лице за контакт: Георги Стоев

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

4. датата на приемането – при изпращане по факс;

5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

A

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

U'm

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

Чл. 49. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 50. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 51. Този Договор се състои от 15 (петнадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Приложения:

Чл. 52. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3.1* – Таблица, съдържаща цените по дестинации и тегла, изчислени въз основа на предложената единична цена в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 3 към договора) и формулата и коефициентите, посочени в Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1 към договора);

Приложение № 4 – Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката;

Приложение № 5 – Гаранция за изпълнение.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

МАЯ АНДОНОВА – ГЕНОВА:

(съгласно заповед № 09.2017 г.
на министъра на външните работи)

**ИСКРА ЗОРОВСКА:
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Заличено на осн.
чл.2 от ЗЗЛД

**МОНИКА МИТЕВА:
ПЪЛНОМОЩНИК**

* Приложение № 3.1 се изготвя в свободна форма, подписва се и се представя от участника, определен за изпълнител, на възложителя за одобрение преди подписване на договора.